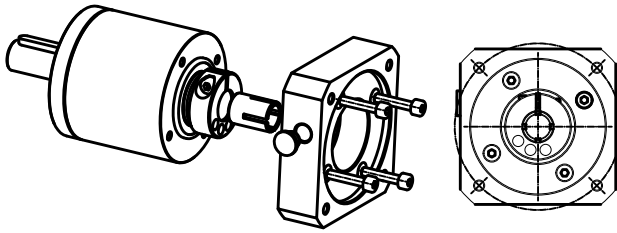


1

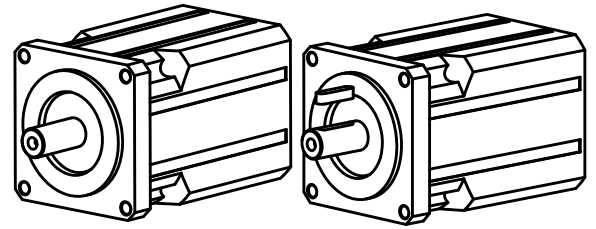


Montage / mounting

Flansch an Getriebe / Flange to gearbox

Reduzierhülse Schlitz 90° zu Klemmschraube
reducing bush slot 90° to clamping screw

2

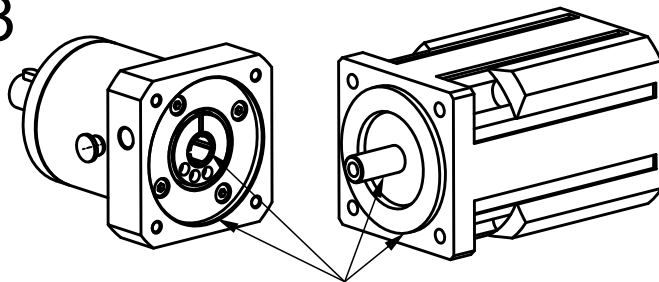


Motor DIN 42955-N

Motor according to DIN 42955-N

Bei Motor mit Paßfeder, diese entfernen /
for motor with key, remove these

3



fettfrei reinigen / clean grease free

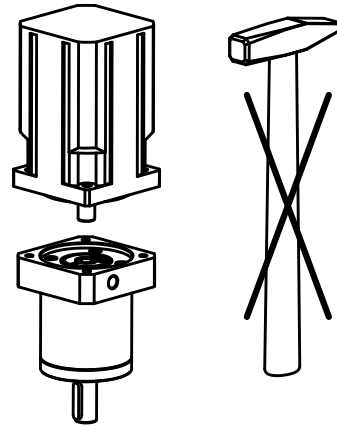
Prüfen: richtiger Motor zu richtigem Getriebe /

Testing: correct motor to correct gearbox

Abdeckkappe entfernen - Stellung Klemmschraube
zu Montagebohrung /

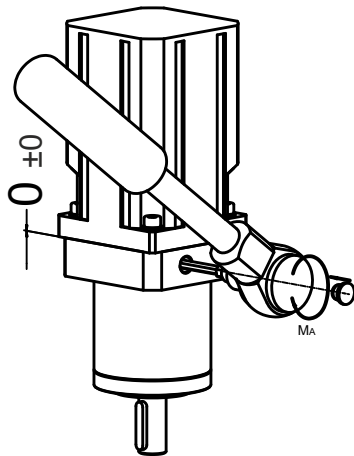
Remove the cap - position clamp screw
to mounting hole

4



Klemmschraube
öffnen, Motorwelle
bevorzugt vertikal
in Reduzierhülse
fügen /
open clamping
screw, add the
motor shaft
preferably
vertically in
reducing bush

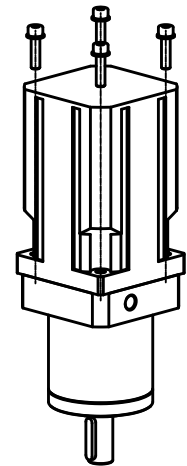
5



Motorflansch muss auf
Getriebeflansch aufliegen,
Klemmschraube mit $M_{A \text{ Klemm}}$
(Tabelle) anziehen und
Montagebohrung mit
Abdeckkappe verschließen.

Motor flange adjacent on
gear flange, tighten clamping
screw with torque $M_{A \text{ Klemm}}$
(table) and lock mounting
hole with the cap.

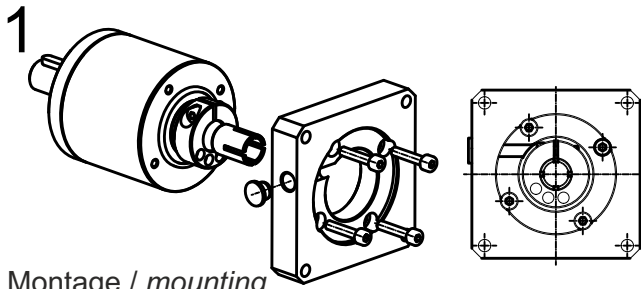
6



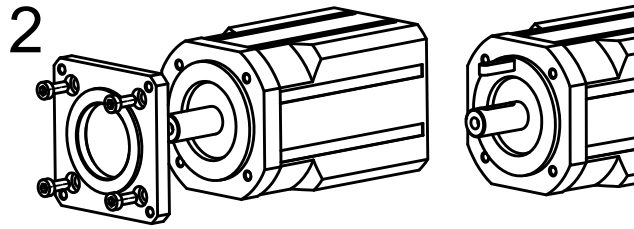
Für alle Schrauben Mindestfestigkeit 8.8 verwenden und sichern. Anzugsdrehmoment (M_{AS}): 90% der Schraubenstreckgrenze nutzen. Schrauben über Kreuz anziehen.

For all use screws with minimum class 8.8 and secure. Tightening torque (M_{AS}): use 90% of screws yield stress. tighten screws crosswise.

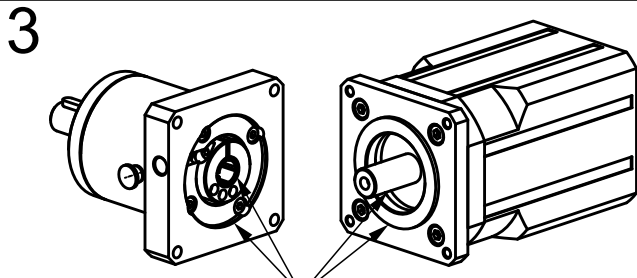
Getriebe / gear box	PS 040	PS 060	PS 080
$M_{A \text{ Klemm}}$ [Nm]	1,3	3	6
SW [mm]	2,5	3	4
Reduzierhülse / reducing bush	< Ø9	< Ø14	< Ø19



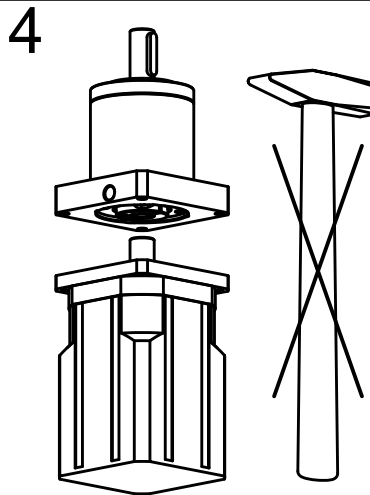
1
Montage / mounting
Flansch für B14 an Getriebe /
Flange for B14 to gearbox
Reduzierhülse Schlitz 90° zu Klemmschraube /
reducing bush slot 90° to clamping screw



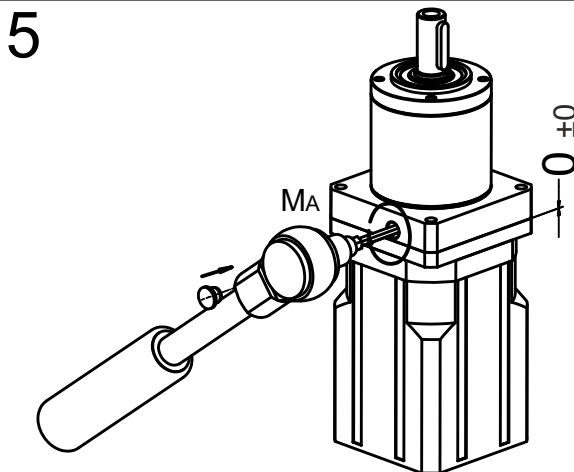
2
Motor DIN 42955-N
Motor according to DIN 42955-N
Bei Motor mit Paßfeder, diese entfernen /
for motor with key, remove these
Adapterplatte an Motor montieren /
mount adapter plate to motor



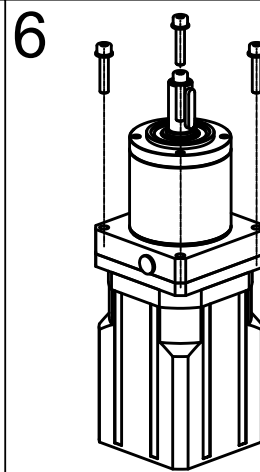
3
fettfrei reinigen / clean grease free
prüfen- richtiger Motor zu richtigem Getriebe /
testing correct motor to correct gearbox
Abdeckkappe entfernen - Stellung Klemm-
schraube zu Montagebohrung /
Remove the cap - position clamp screw
to mounting hole



4
Klemmschraube
öffnen, Motorwelle
bevorzugt vertikal
in Reduzierhülse
fügen /
open clamping
screw, add the
motor shaft
preferably
vertically in
reducing bush



5
Motorflansch muss auf
Getriebeflansch aufliegen,
Klemmschraube mit $M_{A\text{Klemm}}$
(Tabelle) anziehen und
Montagebohrung mit
Abdeckkappe verschließen.
Motor flange adjacent on
gear flange, tighten
clamping screw with
torque $M_{A\text{Klemm}}$ (table)
and lock mounting hole
with the cap.



Für alle Schrauben Mindestfestigkeit 8.8 verwenden und sichern. Anzugsdrehmoment (M_{AS}): 90% der Schraubenstreckgrenze nutzen. Schrauben über Kreuz anziehen.
For all use screws with minimum class 8.8 and secure. Tightening torque (M_{AS}): use 90% of screws yield stress. tighten screws crosswise.

Getriebe / gear box	PS 040	PS 060	PS 080
$M_{A\text{Klemm}}$ [Nm]	1,3	3	6
SW [mm]	2,5	3	4
Reduzierhülse / reducing bush	< Ø9	< Ø14	< Ø19